

**M. Spenglermeister**

Amsler Max, Grenchen  
 Dürig Robert, Grenchen  
 Fischer Josef, Bern  
 Fretz Heinrich, Zürich  
 Keller August, Henau

Kopp Werner, Bern  
 Röhliberger Max, Bern  
 Weber Albert, Wolhusen  
 Zurburg Richard, Bern

**N. Diplomierter Versicherungsbeamter**

Andermatt Hans, Baar  
 Bächli Paul, Ennetbaden  
 Benz Josef Mario, Bern  
 Bienz Josef, Ebikon  
 Bonetti Roberto, Hünibach  
 Bosshard Walter, Zürich  
 Bucher Heinrich, Hedingen  
 Dürmüller Josef, Winterthur  
 Etter Erich, Zürich  
 Fuchs Heini, Zürich  
 Gut Hermann, Bern  
 Gutzwiller Heinz, Allschwil  
 Haas Dagobert, Gersau  
 Hitz Walter, Weinfelden

Hofer Paul, Zürich  
 Kunz Heinz, Kilchberg (ZH)  
 Marghitola Erwin, St. Gallen  
 Moll Helmut, Meilen  
 Neuweiler Werner, Bern  
 Oberholzer Werner, Zürich  
 Pürro Pius, Alterswil  
 von Rotz Hans Rudolf, Zug  
 Schawalder Gerold, Bern  
 Schulthess Eduard, Zürich  
 Vogel Albert, Zürich  
 Wiederkehr Paul, Zürich  
 Wyss Josef, Wasserauen

Bern, den 21. Mai 1958.

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit**  
 Sektion für berufliche Ausbildung

3860

---

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.**

---

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

**Schweizerisches Zivilgesetzbuch**  
 mit den bis 1. Januar 1954 erfolgten Änderungen.

Preis plus Zustellgebühr

Fr. 2.50 (broschiert)

Fr. 8.— (Halbleinen)

## Bereinigte Sammlung der Bundesgesetze und Verordnungen 1848—1947

- Band 1:* I. Grundlagen der Eidgenossenschaft – II. Bürgerrecht und Niederlassung – III. Die Organisation des Bundes – 860 Seiten, Fr. 18.20
- Band 2:* IV. Zivilrecht – 966 Seiten, Fr. 19.25
- Band 3:* V. Schuldbetreibung und Konkurs – VI. Strafrecht und Strafrechtspflege – VII. Organisation der Bundesrechtspflege – Zivilrechtspflege – 654 Seiten, Fr. 14.—
- Band 4:* VIII. Kirche. Schule. Kunst und Wissenschaft – IX. Schutz der Gesundheit – X. Öffentliche Werke. Wasserkräfte und elektrische Anlagen. Enteignung – 1184 Seiten, Fr. 22.90
- Band 5:* XI. Militär – 849 Seiten, Fr. 17.70
- Band 6:* XII. Finanz- und Zollwesen. Alkoholmonopol – 990 Seiten, Fr. 19.75
- Band 7:* XIII. Verkehr und Transport – 988 Seiten, Fr. 21.—
- Band 8:* XIV. Arbeitsrecht – XV. Sozialversicherung. Arbeitsbeschaffung und Fürsorge – 748 Seiten, Fr. 17.50
- Band 9:* XVI. Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – 608 Seiten, Fr. 15.70
- Band 10:* XVII. Handel, Industrie und Gewerbe – XVIII. Überwachung des Aussenhandels. Zahlungsverkehr mit dem Ausland – XIX. Landesversorgung und Kosten der Lebenshaltung – 964 Seiten, Fr. 22.—
- Band 11:* (Gebiet und Grenzen – Regelung internationaler Streitigkeiten – Krieg und Neutralität – Internationale Organisationen in der Schweiz – Staatsangehörigkeit. Freundschafts- und Niederlassungsverträge. Flüchtlinge – Privatrecht) – 1060 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 24.—
- Band 12:* (Strafrecht und Rechtshilfe in Strafsachen – Zivilprozess. Rechtshilfe. Vollstreckung – Kirche. Schule. Kulturelle Zusammenarbeit – Schutz der Gesundheit – Öffentliche Werke. Gewässerregulierungen und Wasserkräfte – Doppelbesteuerung – Zoll) – 822 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 19.50
- Band 13:* (Verkehr und Transport) – 749 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 18.—
- Band 14:* (Arbeitsrecht – Sozialversicherung und Fürsorge – Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – Wirtschaftsbeziehungen. Handel, Industrie und Gewerbe) – 684 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 17.—
- Band 15:* 1. Chronologisches Gesamtregister – 2. Alphabetisches Sachregister – 3. Alphabetisches Titelregister – 1140 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 28.—  
(plus Porto und Verpackungsspesen)

Bei Bestellung der kompletten Sammlung (Band 1–15) wird auf den obenstehenden Preisen ein Rabatt von 20% gewährt.

Bestellungen sind zu richten an die Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bundeshaus Ost, Bern 3.

## Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger — Preis: Inland Fr.7.— im Jahr, Fr.4.— im Halbjahr. Ausland Fr.9.— im Jahr, Fr.5.50 im Halbjahr — Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern — Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

### → Zur Beachtung ←

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf, innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbezüge entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesbeschluss vom 21. März 1956 über die Erhöhung der Besoldungen der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 12 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Familienzulagen sowie der Ortszuschlag von Fr. 75.— bis Fr. 800.— pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand.

#### Zwei ordentliche Professuren für Experimentalphysik, insbesondere Kernphysik

Auskünfte erteilt der Präsident des Schweizerischen Schulrates.

Anmeldungstermin: 15. Juli 1958. (1.)

Offerten an: Präsident des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

420

#### Wissenschaftlicher Assistent I, evtl. II

Abgeschlossene höhere Mittelschule oder Technikum. Gute Englischkenntnisse. Nach bestandener Ausbildungskurs erfolgt Anstellung im Rahmen der 11. Gehaltsklasse.

Besoldung: Nach Vereinbarung.

Anmeldungstermin: 15. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Schweizerische Meteorologische Zentralanstalt, Personaldienst, Zürich 7/44, Krähbühlstrasse 58.

421

#### Wissenschaftlicher Assistent II oder Meteorologe II

Abgeschlossenes Hochschulstudium naturwissenschaftlicher oder technischer Richtung. Gute Englischkenntnisse.

Besoldung: 9085–13 650, evtl. 10 945–15 540 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Schweizerische Meteorologische Zentralanstalt, Personaldienst, Zürich 7/44, Krähbühlstrasse 58.

422

**Ingenieur II, evtl. I**

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Maschineningenieur. Grundkenntnis der Flugwissenschaften. Kenntnis deutschen, französischen und englischen Sprache. Schweizerbürger. Pilotenerfahrung erwünscht. Aufsicht über die Erfüllung von Lufttüchtigkeitsanforderungen für Luftfahrzeuge.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 21. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Luftamt, Bundeshaus Nord, Bern.

423

**Ingenieur II, evtl. I**

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Maschineningenieur. Grundkenntnis der Flugwissenschaften. Ingenieur- und womöglich Flugpraxis. Kenntnis der deutschen, französischen und englischen Sprache. Behandlung von Lufttüchtigkeitsfragen betreffend Triebwerke, Flugleistungen und Flugeigenschaften von Luftfahrzeugen.

Besoldung: 10 945 bis 15 540, evtl. 13 120 bis 17 745 Franken.

Anmeldungstermin: 21. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Luftamt, Bundeshaus Nord, Bern.

424

**Techniker II, evtl. I (Bauabteilung der Generaldirektion Bern)**

Diplomierter Tiefbautechniker. Erfahrung im Stollenbau für die Mitarbeit am neuen Bahnhof Bern.

Besoldung: 7750 bis 12 128, evtl. 9653 bis 14 228 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

408

**Techniker II, evtl. I (Bauabteilung der Generaldirektion Bern)**

Diplomierter Maschinentechniker. Für die Behandlung von Konstruktionsaufgaben und technologischen Problemen auf dem Gebiet des Oberbaus. Bewerber aus anderen Fachgebieten wird Gelegenheit zur Einarbeitung geboten. Kenntnis einer zweiten Amtssprache ist erwünscht.

Besoldung: 7750 bis 12 128, evtl. 9653 bis 14 228 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

409

**Technischer Gehilfe II, evtl. I**

Abgeschlossene Berufslehre in der Metallbranche, vorzugsweise im Apparatebau. Allgemeine gute Bildung. Interesse an einer gemischt technisch-administrativen Tätigkeit auf dem Gebiete der Waagen und Flüssigkeitsmessapparate. Wenn möglich Maschinenschreiben. Kenntnis des Deutschen und einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7203 bis 10 710 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Mass und Gewicht, Bern.

410

**Zeichner II, evtl. I**

Abgeschlossene Lehre als Maschinzeichner. Zeichnerische Aufgaben im Sektor Vorrichtungsbau, Werkzeuge, Flugzeug- und Motorenteile, Anfertigung von Werkstattzeichnungen.

Dienstort: Buochs.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7203 bis 10 710 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juni 1958. (2..)

Offerten an: Direktion der Militärflugplätze, Dübendorf.

411

**Maschinenzeichner II, evtl. I für Fahrleitungsanlagen (Baubteilung der Generaldirektion, Bern)**

Bewerber mit Kenntnissen und etwas Praxis in der Metallbearbeitung erhalten den Vorzug.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7203 bis 10 710 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juni 1958. (2..)

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

412

**Zeichner II, evtl. I**

Junger Maschinen- oder Bauzeichner. Guter Zeichner zur Anfertigung genauer Tuschzeichnungen als Unterlagen für Reproduktionen.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7203 bis 10 710 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juni 1958. (2..)

Offerten an: Sektion für Schiessversuche, Thun 2.

425

**Zeughausadjunkt I (Eidgenössisches Zeughaus Biel)**

Gute allgemeine sowie kaufmännische oder technische Ausbildung. Mehrjährige Verwaltungs- oder Zeughauspraxis. Offizier. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 9653 bis 14 228 Franken.

Anmeldungstermin: 21. Juni 1958. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

413

**Bürochef II**

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung. Eingehende Kenntnisse im Zahltags- und Personalwesen. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 9085 bis 13 650 Franken.

Anmeldungstermin: 9. Juni 1958. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Munitionsfabrik, Altdorf.

414

**Kanzleisekretär II, evtl. I, evtl. Sekretär II**

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache Französisch. Gute Kenntnisse der deutschen Sprache. Befähigung zur Erledigung administrativer Arbeiten und zur selbständigen Redaktion von Korrespondenz. Offiziere erhalten den Vorzug.

Dienstort Colombier.

Besoldung: 7498 bis 11 655, evtl. 8055 bis 12 600, evtl. 9085 bis 13 650 Franken.

Anmeldungstermin: 16. Juni 1958. (2..)

Offerten an: Kommando 2. Division, Postfach 55, Colombier (NE).

415

**Fachkontrolleur III, evtl. II**

Abgeschlossene Berufslehre als Telegraphist oder gleichwertige Ausbildung.

Besoldung: 7350 bis 11 183, evtl. 8055 bis 12 600 Franken.

Anmeldungstermin: 16. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Abteilung für Übermittlungstruppen, Seftigenstrasse 264, Wabern (BE).  
419

**Kanzleisekretär II**

Gute Allgemeinbildung. Verwaltungs- oder kaufmännische Lehre. Beherrschung des Deutschen und Französischen, auch im Maschinenschreiben.

Besoldung: 7498 bis 11 655 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Schweizerische Bundeskanzlei, Bern.  
426

**Technisches Personal für den Wetterkartenzeichnungs- und Wetterbeobachtungsdienst**

Abgeschlossene Berufslehre. Maschinenschreiben und Englischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 6760 bis 9293, evtl. 7203 bis 10 710 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Schweizerische Meteorologische Zentralanstalt, Personaldienst, Krähbühlstrasse 58, Zürich 7/44.  
427

**Bibliotheksassistent(in) II, evtl. I**

Deutsche Muttersprache, Maturität, abgeschlossene bibliothekarische Ausbildung und ausreichende Praxis; gute Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Stellenantritt: 1. August 1958.

Besoldung: 7055 bis 10 238, evtl. 7498 bis 11 655 Franken.

Anmeldungstermin: 16. Juni 1958. (1.)

Offerten an: Direktion der Schweizerischen Landesbibliothek, Bern.  
428

**Laborant**

Abgeschlossene Berufslehre in analytisch-chemischer Richtung. Praxis in organischer Chemie erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Besoldung: 6465 bis 8348 Franken.

Anmeldungstermin: 21. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Pulverfabrik, Wimmis.  
429

**Bauaufseher (Bauabteilung der Generaldirektion Bern)**

Maurer oder Tiefbauzeichner mit Erfahrung in der Beaufsichtigung und im Ausmessen von Tiefbauarbeiten sowie im Verkehr mit Bauunternehmungen.

Besoldung: Die monatlichen Bruttobezüge belaufen sich je nach Ausbildung und Praxis auf 735 bis 1075 Franken.

Anmeldungstermin: 15. Juni 1958. (2.)

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.  
417

**Kanzleihilfin II**

Jüngere diplomierte Buchhändlerin mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache und wenn möglich des Englischen, Gewandtheit im Maschinenschreiben. Stellenantritt 1. September 1958.

Besoldung: 6318 bis 7938 Franken.

Anmeldungstermin: 16. Juni 1958. (1.)

Offerten an: Direktion der Schweizerischen Landesbibliothek, Bern.

480

**Kanzleihilfin II, evtl. Verwaltungsgehilfin II (Eidgenössische Oberzolldirektion, Tarifabteilung, Bern.)**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre, entsprechende Handelsschulbildung oder Praxis. Sprachkenntnisse: Deutsch und Französisch. Gut ausgewiesene Bewerberinnen mit Verwaltungspraxis erhalten den Vorzug.

Besoldung: 6318 bis 7928, evtl. 6760 bis 9293 Franken.

Anmeldungstermin: 22. Juni 1958. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, Bern.

431

**Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II**

Eignung für allgemeine Bureauarbeiten; Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Kaufmännische Lehre oder Handelsschuldiplom.

Besoldung: 6023 bis 7140, evtl. 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 14. Juni 1958. (1.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Waffenfabrik, Bern.

432

**Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II (Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion für Reverswaren, Bern)**

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie; Eignung für allgemeine Bureauarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung.

Besoldung: 6023 bis 7140, evtl. 6318 bis 7928 Franken.

Anmeldungstermin: 22. Juni 1958. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, Bern.

433

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1958
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	22
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.06.1958
Date	
Data	
Seite	1050-1056
Page	
Pagina	
Ref. No	10 040 219

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.